



Umfrage in Südtirol

Spiritualität und Nachhaltigkei- t 2023

Sondaggio in Alto Adige

Spiritualità e sostenibilità 2023

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

LANDES-
INSTITUT FÜR
STATISTIK



ISTITUTO
PROVINCIALE
DI STATISTICA



PHILOSOPHISCH THEOLOGISCHE
HOCHSCHULE BRIXEN

STUDIO THEOLOGICO ACCADEMICO
BRESSANONE

STÜDE ACADEMICH DE FILOSOFIA Y
TEOLOGIA PORENÜ



Umfrage in Südtirol

Spiritualität und Nachhaltigkeith 2023

Sondaggio in Alto Adige

Spiritualità e sostenibilità 2023

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

LANDES-
INSTITUT FÜR
STATISTIK



ISTITUTO
PROVINCIALE
DI STATISTICA



PHILOSOPHISCH-THEOLOGISCHE
HOCHSCHULE BRIXEN

STUDIO THEOLOGICO ACCADEMICO
BRESSANONE

STÜDE ACADEMICH DE FILOSOFIA Y
TEOLOGIA PORENÜ

© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2024

Bestellungen bei:

ASTAT

Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1
I-39100 Bozen

Tel. 0471 41 84 04

<https://astat.provinz.bz.it/de>

astat@provinz.bz.it

**Philosophisch-Theologische
Hochschule Brixen**

Seminarplatz 4
I-39042 Brixen

Tel. 0472 27 11 20

<https://www.pthsta.it/de>

info@pthsta.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und
Grafiken, fotomechanische Wiedergabe -
auch auszugsweise - nur unter Angabe
der Quelle (Herausgeber und Titel) gestat-
tet.

Autoren:

Autori:

**Wissenschaftliche Koordination:
Coordinamento scientifico:**

Redaktion:

Redazione:

Layout und Grafik:

Layout e grafica:

Druck: Landesdruckerei
Fotos: Pixabay.com
Gedruckt auf FSC-Papier

© **Edito dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2024

Copie disponibili presso:

ASTAT

Via Canonico Michael Gamper 1
I-39100 Bolzano

Tel. 0471 41 84 04

<https://astat.provincia.bz.it/it>

astat@provincia.bz.it

**Studio Teologico Accademico
Bressanone**

Piazza del Seminario 4
I-39042 Bressanone

Tel. 0472 27 11 20

<https://www.pthsta.it/it>

info@pthsta.it

Riproduzione parziale o totale del conte-
nuto, diffusione e utilizzazione dei dati,
delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della
fonte (titolo ed edizione).

Stefano Lombardo

(Nachhaltigkeit / Sostenibilità)

Matthias Oberbacher

(Religion & Spiritualität / Religione e spiritualità)

Christoph Amor

Alexander Notdurfter

Karen Hackl

Maria Lisa Maffei

Brigitte Thurner

Raimund Lantschner

Renata Stauder

Stampa: Tipografia provinciale

Foto: Pixabay.com

Stampato su carta FSC

In Hinblick auf die **Untersuchung**

Zwischen März und April 2023 führten das Landesinstitut für Statistik ASTAT und die Philosophisch-Theologische Hochschule Brixen eine Umfrage unter der Südtiroler Bevölkerung zum Thema **Spiritualität** und **Nachhaltigkeit** durch.

Die Stichprobe ist probabilistisch mit einer Rücklaufquote von **40%**. Es wurden **1.422** vollständige Fragebögen gesammelt.

Zielgruppe war die in Südtirol ansässige Bevölkerung ab 14 Jahren.

Riguardo all' **indagine**

L'Istituto provinciale di statistica ASTAT e lo Studio Teologico Accademico Bressanone, tra marzo e aprile 2023, hanno condotto un'indagine tra la popolazione altoatesina sul tema della **spiritualità** e della **sostenibilità**.

Il campione è probabilistico con tasso di risposta del **40%**. Sono stati raccolti **1.422** questionari completi.

La popolazione di riferimento è rappresentata dalle persone residenti in Alto Adige di 14 anni o più.

83%

sind über den
Klimawandel besorgt

è preoccupato del
cambiamento
climatico

29%

glauben stark daran,
dass es einen Gott
oder etwas Göttliches
gibt

crede fermamente
che esista un Dio o
qualcosa di divino

49%

wünschen sich ein
stärkeres Engagement
der Kirchen für ökolo-
gische Nachhaltigkeit

vuole un maggiore
impegno delle chiese
nella sostenibilità
ambientale

66%

fordern eine
Plastikreduzierung

chiede di ridurre la
plastica

48%

glauben, dass es eine
Beziehung zwischen
Nachhaltigkeit und
Spiritualität gibt, wenn
auch schwach

ritiene che esista una
relazione tra sosteni-
bilità e spiritualità,
tuttavia debole

42%

glauben, dass die
Kirchen nicht zeitgemäß
sind

ritiene che le chiese
non siano al passo con
i tempi

Inhaltsverzeichnis

1	Die Bedeutung von Nachhaltigkeit
2	Mit Nachhaltigkeit verbundene Begriffe
3	Kenntnis der Nachhaltigkeitsziele (SDG)
4	Ökologische Nachhaltigkeit und Spiritualität
5	Bewertung des eigenen Lebensstils
6	Hindernisse bei der Umsetzung von nachhaltigem Verhalten
7	Nachhaltigkeit im Alltag
8	Voraussetzungen für ein glückliches Leben
9	Persönliche Sorgen
10	Halt in schwierigen Zeiten
11	Unterschiedliche Sensibilität für Nachhaltigkeitsthemen
12	Religion und Spiritualität im Privatleben
13	Kirchen in unserer Zeit
14	Erwartungen an die Kirche
15	Nachhaltigkeit als Thema für Kirchen und Religionsgemeinschaften

VERZEICHNIS DER TABELLEN

1	Welchen Stellenwert hat das Thema „Nachhaltigkeit“ in Ihrem Leben? Nach Alter - 2023
2	Kennen Sie die 17 Nachhaltigkeitsziele der Vereinten Nationen, auch als SDG bekannt? Nach Alter - 2023
3	Inwieweit stehen Ihrer Meinung nach ökologische Nachhaltigkeit und Spiritualität in Verbindung miteinander? Nach Alter - 2023
4	Wie nachhaltig würden Sie Ihren Lebensstil beurteilen? Nach Alter - 2023
5	Wie religiös bzw. spirituell schätzen Sie sich selbst ein? - 2023

Indice

Seite / Pagina

L'importanza della sostenibilità	7
Concetti associati alla sostenibilità	9
Conoscenza degli obiettivi SDG	11
Sostenibilità ecologica e spiritualità	13
Valutazione del proprio stile di vita	14
Difficoltà nell'applicare comportamenti sostenibili	15
Comportamenti quotidiani sostenibili	17
Presupposti per una vita felice	18
Preoccupazioni personali	20
Supporto nei momenti difficili	22
Diversi livelli di sensibilità all'ecosostenibilità	24
Religione e spiritualità nella vita privata	27
Le chiese ai tempi moderni	28
Aspettative verso le chiese	31
Sostenibilità nelle chiese e comunità religiose	33

INDICE DELLE TABELLE

Quanto è importante il tema della “sostenibilità” nella Sua vita? Per età - 2023	8
Conosce i 17 Obiettivi di sviluppo sostenibile delle Nazioni Unite, noti anche come SDG? Per età - 2023	11
Secondo Lei, in che modo la sostenibilità ecologica e la spiritualità sono collegate? Per età - 2023	13
Quanto giudica sostenibile il Suo stile di vita? Per età - 2023	14
Lei quanto si ritiene una persona religiosa o spirituale? - 2023	27

6	Wie gut passen die Kirchen Ihrer Meinung nach eigentlich in unsere Zeit? Nach Alter - 2023	Secondo Lei, quanto le chiese sono adeguate ai nostri tempi? Per età - 2023	29
7	Wie gut passen die Kirchen Ihrer Meinung nach eigentlich in unsere Zeit? Nach Bildungsgrad - 2023	Secondo Lei, quanto le chiese sono adeguate ai nostri tempi? Per titolo di studio - 2023	30
8	Glauben Sie, dass sich die Kirchen und Glaubensgemeinschaften stärker für die ökologische Nachhaltigkeit engagieren sollten? Nach soziodemografischen Merkmalen - 2023	Pensa che le chiese o le comunità religiose dovrebbero essere maggiormente coinvolte nella sostenibilità ambientale? Per caratteristiche socio-demografiche - 2023	35

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1	Welchen Stellenwert hat das Thema „Nachhaltigkeit“ in Ihrem Leben? - 2023	Quanto è importante il tema della "sostenibilità" nella Sua vita? - 2023	7
2	Welche der folgenden Stichworte verbinden Sie mit dem Begriff der ökologischen Nachhaltigkeit? - 2023	Quali delle seguenti parole chiave associa al termine sostenibilità ambientale? - 2023	10
3	Wie wichtig sind Ihnen die folgenden 17 Nachhaltigkeitsziele? - 2023	Quanto sono importanti per Lei i seguenti 17 obiettivi di sostenibilità? - 2023	12
4	Was glauben Sie, woran es liegt, wenn Menschen in ihrem Alltag weniger auf die ökologische Nachhaltigkeit achten? - 2023	Qual è, secondo Lei, il motivo per cui le persone non prestano attenzione alla sostenibilità ecologica? - 2023	16
5	In welchen Bereichen achten Sie besonders auf ökologische Nachhaltigkeit? - 2023	In quali settori Lei presta particolare attenzione alla sostenibilità ambientale? - 2023	17
6	Inwieweit sind Ihnen folgende Punkte für ein glückliches und sinnvolles Leben wichtig? - 2023	In che misura sono importanti per Lei le seguenti considerazioni per una vita felice e significativa? - 2023	19
7	Was macht Ihnen persönlich am meisten Angst bzw. bereitet Ihnen die größten Sorgen? - 2023	Cosa La spaventa di più o La preoccupa di più a livello personale? - 2023	21
8	Wer/Was gibt Ihnen Halt und Hoffnung bei Sorgen, Ängsten und Problemen? - 2023	Chi/Cosa Le dà maggiormente sostegno e speranza quando ha preoccupazioni, paure e problemi? - 2023	23
9	Bedeutung der Nachhaltigkeit: Durchschnittswerte nach soziodemografischen Merkmalen - 2023	Importanza data alla sostenibilità: medie per caratteristiche socio-demografiche - 2023	25
10	Wie gut passen die Kirchen Ihrer Meinung nach eigentlich in unsere Zeit? - 2023	Secondo Lei, quanto le chiese sono adeguate ai nostri tempi? - 2023	28
11	Für welche der folgenden Bereiche sollten sich die Kirchen Ihrer Meinung nach verstärkt einsetzen? - 2023	Secondo Lei, in quali dei seguenti settori le chiese dovrebbero impegnarsi di più? - 2023	32
12	Glauben Sie, dass sich die Kirchen und Glaubensgemeinschaften stärker für die ökologische Nachhaltigkeit engagieren sollten? - 2023	Pensa che le chiese o le comunità religiose dovrebbero essere maggiormente coinvolte nella sostenibilità ambientale? - 2023	33
13	Was sollten Kirchen bzw. Glaubensgemeinschaften tun, um sich stärker für die ökologische Nachhaltigkeit zu engagieren? - 2023	Cosa dovrebbero fare le chiese o le comunità religiose per essere maggiormente coinvolte nella sostenibilità ambientale? - 2023	36

Die Bedeutung von Nachhaltigkeit

1

L'importanza della sostenibilità

90% der Südtiroler Bevölkerung finden, dass Nachhaltigkeit ein wichtiges bzw. sehr wichtiges Thema ist.

Dabei bestehen nur kleine Unterschiede nach Alter: den 45- bis 64-Jährigen ist das Thema am wichtigsten (**93%** finden es wichtig bzw. sehr wichtig), die jüngsten Südtirolerinnen und Südtiroler (14 bis 24 Jahre) sind zurückhaltender (**85%** finden es wichtig bzw. sehr wichtig).

Per il **90%** della popolazione altoatesina la sostenibilità risulta essere importante o molto importante.

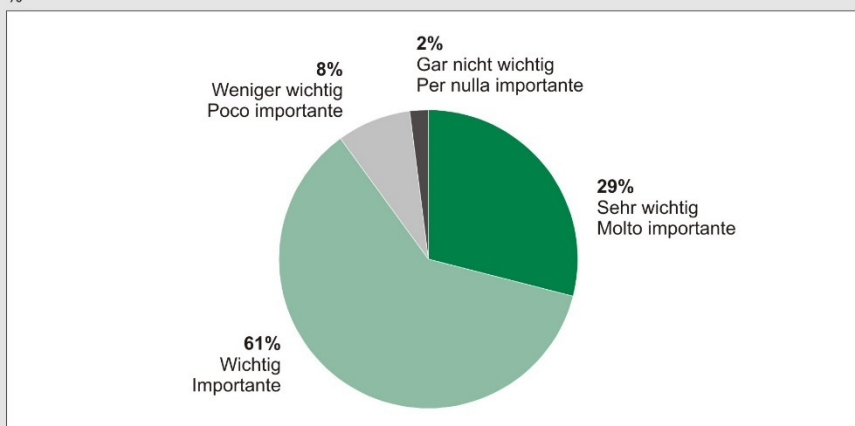
Esiste qualche piccola differenza per età. Le persone 45-64enni risultano le più sensibili a questo tema (**93%** dice che è importante o molto importante). Il valore più basso invece lo si registra per le ragazze e i ragazzi di 14-24 anni (**85%** la ritiene importante o molto importante).

Graf. 1

Welchen Stellenwert hat das Thema „Nachhaltigkeit“ in Ihrem Leben? - 2023
Prozentuelle Verteilung

Quanto è importante il tema della "sostenibilità" nella Sua vita? - 2023
Composizione percentuale

%



Tab. 1

Welchen Stellenwert hat das Thema „Nachhaltigkeit“ in Ihrem Leben? Nach Alter - 2023
Prozentuelle Verteilung

Quanto è importante il tema della “sostenibilità” nella Sua vita? Per età - 2023
Composizione percentuale

	Altersklasse (Jahre) Classe di età (anni)				
	14-24	25-44	45-64	65 und mehr 65 e oltre	
Sehr wichtig	19	26	35	30	Molto importante
Wichtig	66	64	58	60	Importante
Weniger wichtig	14	8	6	8	Poco importante
Gar nicht wichtig	****	****	****	****	Per nulla importante
Insgesamt	100	100	100	100	Totale
Wichtig + sehr wichtig	85	90	93	90	Importante + molto importante

**** Die Genauigkeit der Schätzung ist nicht ausreichend (die Daten können veröffentlicht werden, wenn der relative Standardfehler unter 25% liegt).
Il livello di accuratezza della stima non è sufficiente (il dato è pubblicabile se l'errore standard relativo è inferiore al 25%).

Mit Nachhaltigkeit verbundene Begriffe

2

Concetti associati alla sostenibilità

„**Umweltschutz**“ (77%) ist das Stichwort Nummer 1 in Bezug auf ökologische Nachhaltigkeit. Direkt dahinter folgt die Absicht bzw. Notwendigkeit, weniger Plastik zu verwenden (66%). Es folgen die erneuerbaren Energien (60%), die Nutzung von umweltfreundlichen Verkehrsmitteln (58%) und die Einschränkung des Konsums (52%).

Die negativ besetzten Begriffe wie „Klimaveränderung“ und „globale Erwärmung“ werden hingegen relativ selten mit Nachhaltigkeit verbunden.

Interessant ist, dass „Forschung“ (27%) und „Politik“ (17%), welche die Lösungen für die Probleme bringen könnten, nur von wenigen Personen mit Nachhaltigkeit assoziiert werden.

Ökologischer Fußabdruck und Erdüberlastungstag, die als Pro-Kopf-Verbrauch der gesamten Weltbevölkerung berechnet werden, sind zentrale Schlagworte der Nachhaltigkeit. Dennoch verbinden nur 13% der Befragten die damit zusammenhängende „Überbevölkerung“ mit diesem Thema.

Auf den letzten Plätzen landen „Religion und Spiritualität“ (6%) sowie „Zunahme der Flüchtlinge“ (4%).

Accanto alla risposta prevedibile „**protezione dell'ambiente**“ (77%), la sostenibilità ambientale è associata soprattutto alla necessità di ridurre la plastica (66%). Seguono le associazioni con un maggior impiego di energie rinnovabili (60%) e l'utilizzo di mezzi di trasporto ecologici (58%), più diffuse rispetto all'associazione con il concetto di riduzione dei consumi (52%).

Le associazioni con termini negativi come cambiamento climatico o riscaldamento globale registrano frequenze relativamente basse.

Interessante risulta essere l'associazione a concetti che rappresentano le soluzioni al fenomeno, indicate dalla minoranza, ovvero “ricerca” (27%) e “politica” (17%).

Per quanto l'impronta ecologica (e di conseguenza l'Overshoot Day) sia data dal consumo pro capite per il numero di abitanti del pianeta, la “sovrappopolazione” viene messa in relazione con la sostenibilità da una piccola percentuale (13%).

Agli ultimi posti troviamo “religione e spiritualità” (6%) e “aumento di profughi” (4%).

Graf. 2

Welche der folgenden Stichworte verbinden Sie mit dem Begriff der ökologischen Nachhaltigkeit? - 2023

Prozentwerte; mehrere Antworten möglich

Quali delle seguenti parole chiave associa al termine sostenibilità ambientale? - 2023

Valori percentuali; possibili più risposte



Kennntnis der Nachhaltigkeitsziele (SDG)

3

Conoscenza degli obiettivi SDG

68% der Südtirolerinnen und Südtiroler haben schon einmal von den **Nachhaltigkeitszielen** gehört. Auch hier scheinen sich die mittleren Altersklassen mit **75%** besonders dafür zu interessieren.

Wer die SDG ein wenig kennt, findet alle 17 Ziele ziemlich wichtig. Dennoch lassen sich die Ziele nach Wichtigkeit für die Befragten ordnen.

Die Verfügbarkeit von **Wasser** ist der Südtiroler Bevölkerung am wichtigsten, gefolgt von Ernährungssicherheit und Erhaltung der Meere.

Die Stärkung der globalen Partnerschaft für nachhaltige Entwicklung und die Verringerung der Ungleichheit erhalten verhältnismäßig wenig Zuspruch - vielleicht werden sie als zu allgemein bzw. als eher unbedeutend angesehen.

Il **68%** delle altoatesine e degli altoatesini ha almeno sentito parlare degli **obiettivi di sviluppo sostenibile**. Anche qui la classe centrale di età si dimostra la più attenta arrivando al **75%**.

Chi conosce un po' questi obiettivi, li considera tutti e 17 almeno abbastanza importanti, ma si può costruire comunque una graduatoria.

La disponibilità d'**acqua** occupa il primo posto, seguita da sicurezza alimentare e conservazione dei mari.

Relativamente meno importanti risultano gli obiettivi "rafforzare il partenariato globale" e "ridurre le disuguaglianze", forse percepiti come blandi o generici.

Tab. 2

Kennen Sie die 17 Nachhaltigkeitsziele der Vereinten Nationen, auch als SDG bekannt?
Nach Alter - 2023
Prozentuelle Verteilung

Conosce i 17 Obiettivi di sviluppo sostenibile delle Nazioni Unite, noti anche come SDG?
Per età - 2023
Composizione percentuale

	Altersklasse (Jahre) Classe di età (anni)				Insgesamt Totale	
	14-24	25-44	45-64	65 und mehr 65 e oltre		
Ja, alle	7	5	4	3	4	Sì, tutti
Ja, einige davon	22	19	25	19	22	Alcuni
Ja, ich habe davon gehört	35	38	46	42	42	Ne ho sentito parlare
Nein, nie davon gehört	36	37	25	35	32	Mai sentiti
Insgesamt	100	100	100	100	100	Totale

Graf. 3

Wie wichtig sind Ihnen die folgenden 17 Nachhaltigkeitsziele? - 2023

Durchschnittswerte (von 4 = sehr wichtig bis 1 = gar nicht wichtig); mehrere Antworten möglich

Quanto sono importanti per Lei i seguenti 17 obiettivi di sostenibilità? - 2023

Valori medi (da 4 = molto a 1 = per nulla); possibili più risposte

Verfügbarkeit und nachhaltige Bewirtschaftung von Wasser und Sanitärversorgung für alle gewährleisten
 Garantire la disponibilità e la gestione sostenibile dell'acqua e dei servizi igienici per tutti

Den Hunger beenden, Ernährungssicherheit erreichen und eine nachhaltige Landwirtschaft fördern
 Porre fine alla fame, raggiungere la sicurezza alimentare e promuovere un'agricoltura sostenibile

Ozeane, Meere und Meeresressourcen im Sinne nachhaltiger Entwicklung erhalten und nachhaltig nutzen
 Conservare e utilizzare in modo sostenibile gli oceani, i mari e le risorse marine per uno sviluppo sostenibile

Umgehend Maßnahmen zur Bekämpfung des Klimawandels und seiner Auswirkungen ergreifen
 Agire con urgenza per combattere il cambiamento climatico e i suoi impatti

Ein gesundes Leben für alle Menschen jeden Alters gewährleisten und ihr Wohlergehen fördern
 Garantire una vita sana a tutte le persone di ogni età e promuovere il loro benessere

Landökosysteme schützen, wiederherstellen
 Proteggere e ripristinare gli ecosistemi terrestri

Zugang zu bezahlbarer, verlässlicher, nachhaltiger und moderner Energie für alle sichern
 Garantire a tutti l'accesso a un'energia economica, affidabile, sostenibile e moderna

Nachhaltigen Konsum und Produktion sicherstellen
 Garantire un consumo e una produzione sostenibili

Geschlechtergleichstellung erreichen und alle Frauen und Mädchen zur Selbstbestimmung befähigen
 Raggiungere l'uguaglianza di genere ed emancipare tutte le donne e le ragazze

Armut in all ihren Formen beseitigen
 Sradicare la povertà in tutte le sue forme

Inklusive, gleichberechtigte und hochwertige Bildung gewährleisten und Möglichkeiten lebenslangen Lernens für alle fördern
 Garantire un'istruzione inclusiva, equa e di qualità e promuovere opportunità di apprendimento permanente per tutti

Dauerhaftes, breitenwirksames und nachhaltiges Wirtschaftswachstum und menschenwürdige Arbeit für alle fördern
 Promuovere una crescita economica sostenuta, ampia e sostenibile e un lavoro dignitoso per tutti

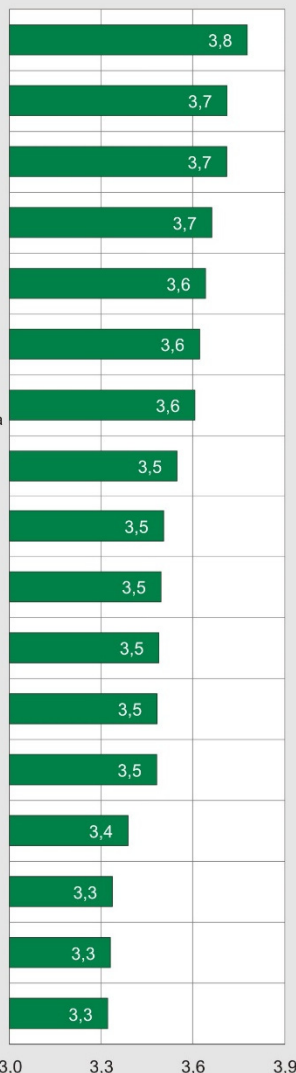
Friedliche und inklusive Gesellschaften für eine nachhaltige Entwicklung fördern
 Promuovere società pacifiche e inclusive per uno sviluppo sostenibile

Städte und Siedlungen inklusiv, sicher, widerstandsfähig und nachhaltig gestalten
 Rendere le città e gli insediamenti inclusivi, sicuri e sostenibili

Widerstandsfähige Infrastruktur aufbauen, nachhaltige Industrialisierung fördern und Innovationen unterstützen
 Costruire infrastrutture resilienti, promuovere l'industrializzazione sostenibile e sostenere l'innovazione

Ungleichheit in und zwischen Ländern verringern
 Ridurre le disuguaglianze all'interno dei paesi e tra di essi

Globale Partnerschaft für nachhaltige Entwicklung stärken
 Rafforzare il partenariato globale per lo sviluppo sostenibile



Ökologische Nachhaltigkeit und Spiritualität

4

Sostenibilità ecologica e spiritualità

Für **25%** der Südtirolerinnen und Südtiroler besteht ein **starker Zusammenhang** zwischen Spiritualität und dem Interesse an ökologischer Nachhaltigkeit. Weitere **48%** sehen nur eine schwache Verbindung zwischen diesen beiden Themen. Kaum jemand (**4%**) kann sich einen umgekehrten Zusammenhang vorstellen und die restlichen **23%** finden, dass überhaupt keine Verbindung besteht.

Dass Nachhaltigkeit und Spiritualität zusammengehören, denken vor allem die über 44-Jährigen.

Per il **25%** esiste una **forte relazione** tra spiritualità e interesse per la sostenibilità ambientale. Per un ulteriore **48%** la relazione esiste, ma è debole. Quasi nessuno (**4%**) ipotizza esserci una relazione inversa e il rimanente **23%** non crede siano correlate.

Sono soprattutto le persone adulte over 44 a essere convinte che sostenibilità e spiritualità siano fortemente collegate.

Tab. 3

Inwieweit stehen Ihrer Meinung nach ökologische Nachhaltigkeit und Spiritualität in Verbindung miteinander? Nach Alter - 2023

Prozentuelle Verteilung

Secondo Lei, in che modo la sostenibilità ecologica e la spiritualità sono collegate? Per età - 2023

Composizione percentuale

	Altersklasse (Jahre) Classe di età (anni)				Insgesamt Totale	
	14-24	25-44	45-64	65 und mehr 65 e oltre		
Sehr stark	19	18	30	32	25	Fortemente
Nicht stark	58	49	46	43	48	Poco
Überhaupt nicht	21	29	19	22	23	Per nulla
Sie stehen in einem umgekehrten Verhältnis	3	3	5	4	4	Inversamente
Insgesamt	100	100	100	100	100	Totale

Bewertung des eigenen Lebensstils

5

Valutazione del proprio stile di vita

81% der Südtiroler Bevölkerung finden, dass sie sich in ihrem Alltag **sehr oder ziemlich nachhaltig** verhalten. Es zeigt sich also eine gewisse Tendenz zur positiven Eigendarstellung. Wie bei den Ergebnissen in den vorhergehenden Punkten unterscheiden sich die Meinungen auch hier signifikant nach Alter, wobei die positive Selbsteinschätzung bei steigendem Alter etwas abnimmt.

L'81% della popolazione altoatesina giudica il proprio comportamento quotidiano **molto o abbastanza sostenibile**. Si registra quindi una decisa tendenza ad "autopromuoversi". Come nei risultati precedenti, si nota una significativa differenza per classe di età, con una diminuzione dei giudizi positivi al calare dell'età.

Tab. 4

Wie nachhaltig würden Sie Ihren Lebensstil beurteilen? Nach Alter - 2023
Prozentuelle Verteilung

Quanto giudica sostenibile il Suo stile di vita? Per età - 2023
Composizione percentuale

	Altersklasse (Jahre) Classe di età (anni)				Insgesamt Totale	
	14-24	25-44	45-64	65 und mehr 65 e oltre		
Sehr	5	9	10	16	11	Molto
Ziemlich	69	67	73	71	70	Abbastanza
Wenig	25	23	16	11	18	Poco
Gar nicht	****	****	****	****	****	Per nulla
Insgesamt	100	100	100	100	100	Totale
Sehr + ziemlich	74	76	83	87	81	Molto + abbastanza

**** Die Genauigkeit der Schätzung ist nicht ausreichend (die Daten können veröffentlicht werden, wenn der relative Standardfehler unter 25% liegt).
Il livello di accuratezza della stima non è sufficiente (il dato è pubblicabile se l'errore standard relativo è inferiore al 25%).

Hindernisse bei der Umsetzung von nachhaltigem Verhalten

6

Difficoltà nell'applicare comportamenti sostenibili

So stark wie das Bewusstsein über die Wichtigkeit des Themas in der Bevölkerung angekommen ist, wünschen sich die Befragten auch einen **größeren Einsatz aller**. Dabei sehen sie das größte Hindernis darin, dass es den Menschen schwerfällt, ihre Gewohnheiten zu ändern.

Auf der einen Seite schätzen die Befragten ihr eigenes Verhalten als ziemlich nachhaltig ein, auf der anderen Seite erwarten sie von den anderen mehr Verantwortung und Bewusstsein für die Problematik.

Die Spiritualität der Personen und das Verhalten der Religionsgemeinschaften spielen kaum eine Rolle.

In parallelo con la consapevolezza dell'importanza della tematica, si auspica un **maggiore impegno da parte di tutta la popolazione**. Verso questa direzione, l'ostacolo più alto viene ritenuta la difficoltà nel cambiare le proprie abitudini.

Se da una parte il proprio comportamento viene considerato, come visto in precedenza, abbastanza attento, dall'altra si pretende dagli altri più responsabilità e consapevolezza.

Poca attinenza viene vista invece con le motivazioni legate alla spiritualità delle persone e ai comportamenti delle comunità religiose.

Graf. 4

Was glauben Sie, woran es liegt, wenn Menschen in ihrem Alltag weniger auf die ökologische Nachhaltigkeit achten? - 2023

Durchschnittswerte (2 = ja, 1 = teilweise, 0 = nein)

Qual è, secondo Lei, il motivo per cui le persone non prestano attenzione alla sostenibilità ecologica? - 2023

Valori medi (2 = sì, 1 = in parte, 0 = no)



Nachhaltigkeit im Alltag

7

Comportamenti quotidiani sostenibili

Die Südtirolerinnen und Südtiroler legen im Alltag Wert auf **Mülltrennung** (89%) und kaufen biologische oder regionale **Lebensmittel** ein (66%). 49% der Personen versuchen die **Autofahrten** nachhaltig zu gestalten.

Die Antworten sind nicht nach Wichtigkeit gereiht, da die Verhaltensweisen unterschiedlich häufig vorkommen und unterschiedlich umgesetzt werden können (man denke nur an die Nutzung der Solarenergie).

Nei comportamenti quotidiani la maggioranza dichiara di prestare attenzione alla **raccolta differenziata dei rifiuti** (89%) e all'acquisto di **alimenti** biologici o regionali (66%). Il 49% delle persone cerca di avere un atteggiamento sostenibile nell'utilizzo dell'**auto**.

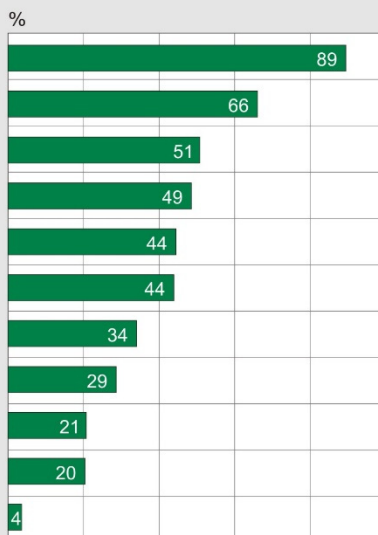
Le risposte date non vanno comunque intese come una graduatoria in quanto gli item considerati hanno diversa cadenza di utilizzo e possibilità di realizzazione (si pensi all'utilizzo dell'energia solare).

Graf. 5

In welchen Bereichen achten Sie besonders auf ökologische Nachhaltigkeit? - 2023
Prozentwerte; mehrere Antworten möglich

In quali settori Lei presta particolare attenzione alla sostenibilità ambientale? - 2023
Valori percentuali; possibili più risposte

Getrennte Abfallsammlung
Raccolta differenziata dei rifiuti
Lebensmittel (z.B. Bioprodukte, regionale Produkte, etc.)
Alimenti (es. prodotti biologici, regionali, ecc.)
Fleischkonsum
Consumo di carne
Mobilität
Mobilità
Haushaltsprodukte (z.B. Wasch- und Reinigungsmittel)
Prodotti per la casa (es. detersivi)
Freizeitverhalten
Comportamento nel tempo libero
Solarenergie und Ökostrom
Energia solare ed elettricità verde
Kleidung
Abbigliamento
Kosmetika
Cosmetici
Urlaubsplanung
Pianificazione delle vacanze
In keinem bestimmten Bereich
In nessun settore specifico



Voraussetzungen für ein glückliches Leben

8

Presupposti per una vita felice

Gesundheit ist das A und O für ein gutes Leben. Außerdem finden die Südtirolerinnen und Südtiroler einen sicheren Arbeitsplatz und Freundschaften wichtig für ein glückliches Leben.

Erst viel weiter unten auf der Rangliste folgt der soziale Erfolg in Form von Karriere und Wohlstand. „**Nachhaltig leben**“ und der Wunsch nach Wissen bzw. etwas zu lernen sind den Befragten wichtiger als der berufliche Erfolg und Geld.

Politik und Religion tragen am wenigsten zu einem glücklichen Leben bei.

Massima importanza viene data alla **salute** come presupposto per una vita felice. Avere un lavoro sicuro e le amicizie sono altri aspetti importanti.

Molto più in basso nella graduatoria troviamo gli item di competizione sociale (successo e vita agiata), superati dal „**vivere in modo sostenibile**“; notevole appare, invece, il risultato del bisogno di conoscenza/imparare.

Politica e religione hanno meno rilevanza per una vita felice.

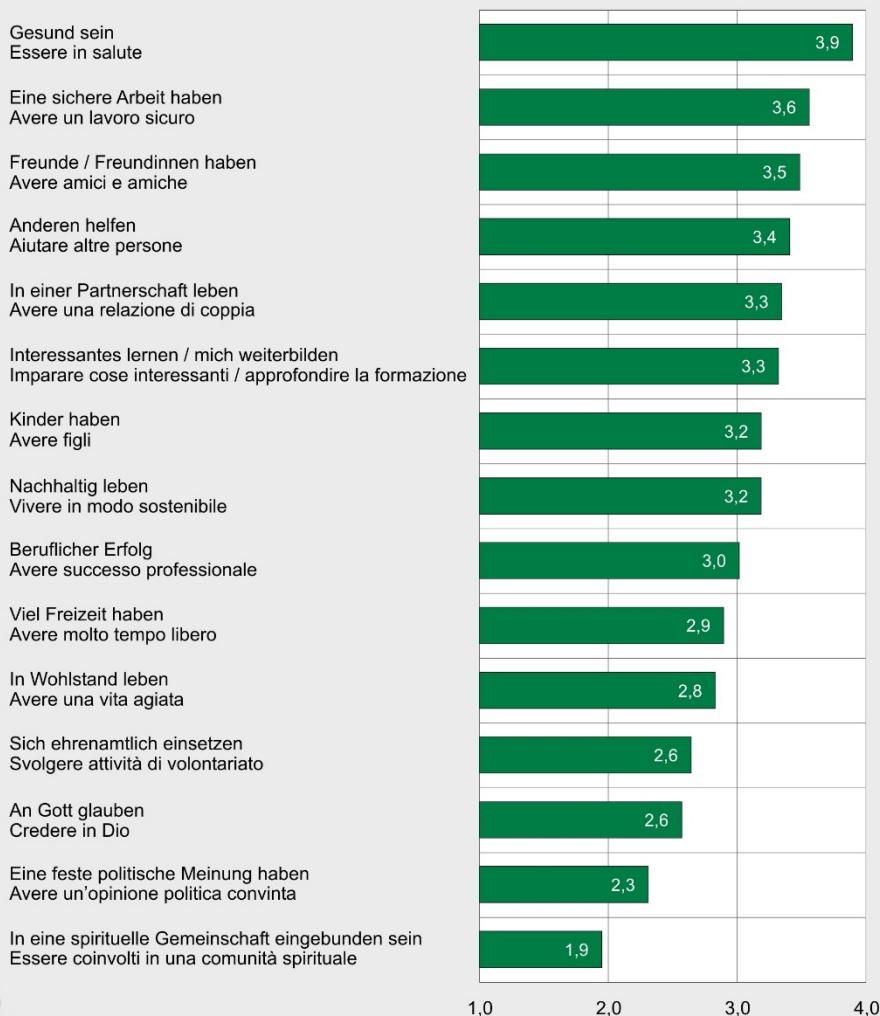
Graf. 6

Inwieweit sind Ihnen folgende Punkte für ein glückliches und sinnvolles Leben wichtig? - 2023

Durchschnittswerte (von 4 = sehr wichtig bis 1 = gar nicht wichtig)

In che misura sono importanti per Lei le seguenti considerazioni per una vita felice e significativa? - 2023

Valori medi (da 4 = molto importante a 1 = per nulla importante)



Persönliche Sorgen

9

Preoccupazioni personali

Umweltverschmutzung und Klimaveränderung bereiten den Südtirolerinnen und Südtirolern (**83%**) die größten Sorgen. Der Abbau des Sozialsystems in den Bereichen Renten und Gesundheit macht ebenso sehr vielen (**81%**) Angst.

Drei von vier Personen fürchten sich vor **Krieg** in Europa. Es herrscht ein gewisser Pessimismus vor - alle Antwortmöglichkeiten wurden sehr häufig genannt. So werden auch die größten Sorgen der letzten Jahre, Terrorismus und Krankheiten, obwohl sie nicht mehr an erster Stelle stehen, immer noch von mehr als der Hälfte der Bevölkerung als Bedrohung wahrgenommen.

Große Bedenken gibt es auch in Bezug auf den „**Werteverlust**“, der noch vor dem Verfall der Demokratie genannt wird.

Inquinamento e cambiamento climatico sono, con l'**83%** delle risposte, le maggiori preoccupazioni della popolazione altoatesina. Grande preoccupazione (**81%**) è sentita anche per un possibile smantellamento dei sistemi sociali come pensioni e sanità.

Tre persone su quattro sono preoccupate per la **guerra** in Europa. Tutte le percentuali delle possibili risposte sono molto elevate, segno di un relativo pessimismo. Così, le preoccupazioni “degli anni scorsi” terrorismo e malattie, pur non essendo più in cima alla classifica, sono percepite ancora da oltre la metà della popolazione.

La preoccupazione per la “**perdita di valori**” supera quella per il declino della democrazia.

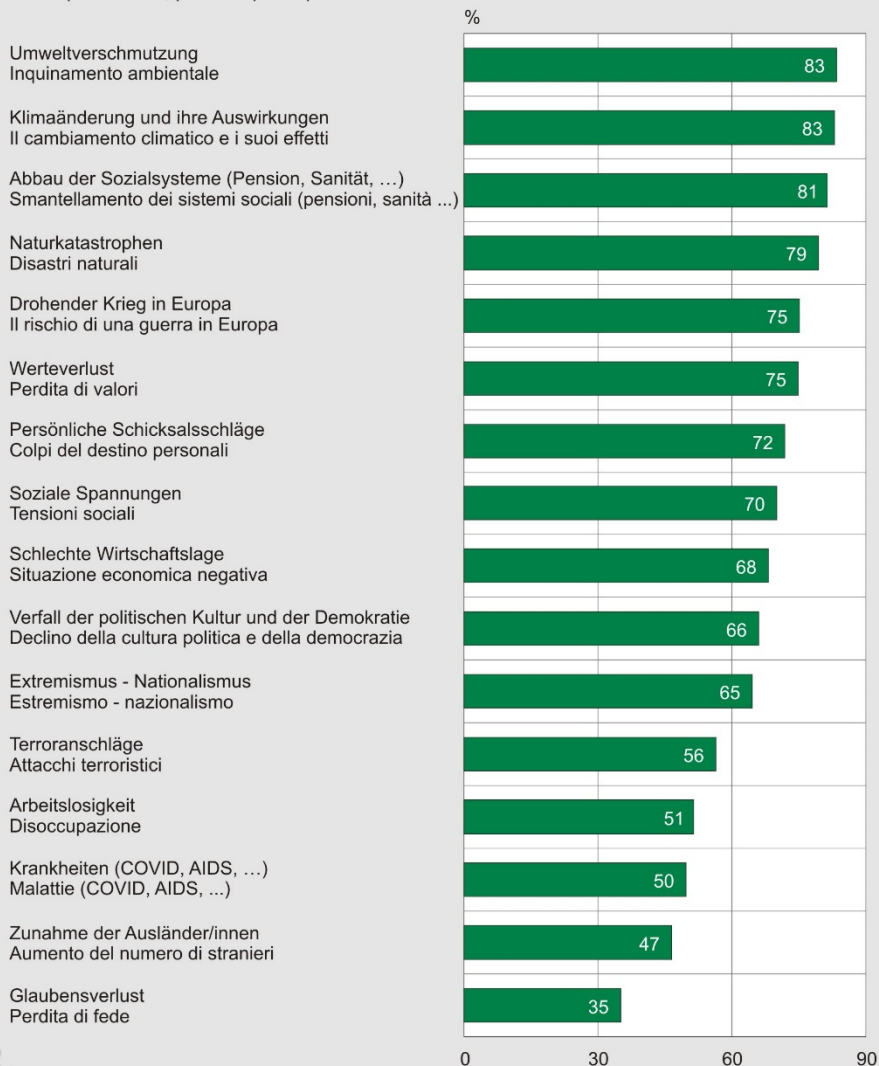
Graf. 7

Was macht Ihnen persönlich am meisten Angst bzw. bereitet Ihnen die größten Sorgen? - 2023

Prozentwerte; mehrere Antworten möglich

Cosa La spaventa di più o La preoccupa di più a livello personale? - 2023

Valori percentuali; possibili più risposte



Halt in schwierigen Zeiten

10

Supporto nei momenti difficili

Bei Sorgen, Ängsten oder Problemen steht den Südtirolerinnen und Südtirolern vor allem die **Familie** zur Seite. Viele vertrauen aber auch auf sich selbst und die eigene Lebenserfahrung. Das Gespräch mit anderen, seien es der Partner bzw. die Partnerin oder Freunde bzw. Freundinnen, ist dabei auf jeden Fall am wichtigsten.

Sehr auffallend ist, dass das „Vertrauen in die Natur“ häufig als psychologische Hilfe angesehen wird und öfter genannt wird als der wissenschaftliche oder medizinische Fortschritt.

Glaube und spirituelle Praktiken helfen nur sehr wenigen, werden aber öfter als die Politik genannt. Letztere sollte aber eher kollektive als persönliche Probleme lösen.

In caso di preoccupazioni, paure o problemi, il sostegno arriva prima di tutto dalla **famiglia**. Si fa però affidamento anche su sé stessi attraverso la propria esperienza di vita. Parlarne con qualcuno, anche con partner o amici e amiche, rimane comunque la soluzione più frequente.

Colpisce, invece, che la “fiducia nella natura” sia vista spesso come sostegno psicologico, anche più del progresso scientifico o medico.

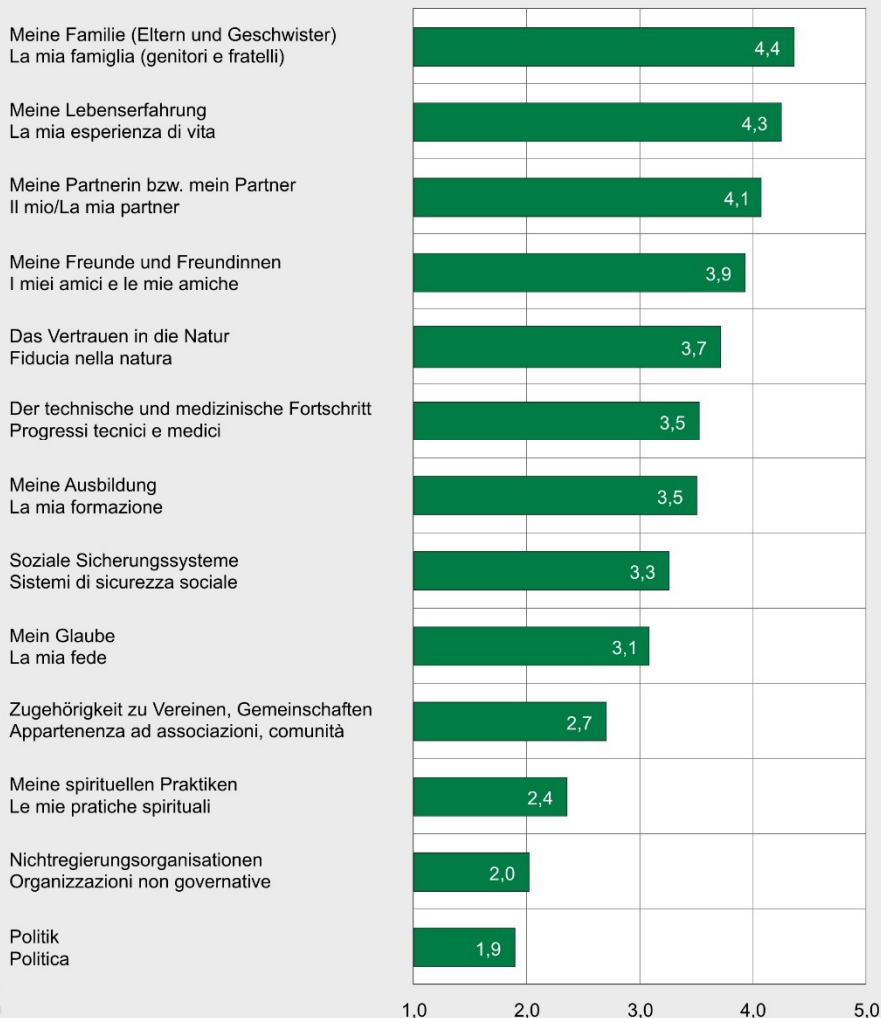
La fede e ancor meno le pratiche spirituali sono d'aiuto solo per una parte della cittadinanza, ma comunque in misura superiore alla politica, benché quest'ultima abbia il compito di risolvere i problemi collettivi piuttosto che quelli personali.

Graf. 8

Wer/Was gibt Ihnen Halt und Hoffnung bei Sorgen, Ängsten und Problemen? - 2023
 Durchschnittswerte (von 5 = großer Halt bis 1 = kein Halt)

Chi/Cosa Le dà maggiormente sostegno e speranza quando ha preoccupazioni, paure e problemi? - 2023

Valori medi (da 5 = molto a 1 = nessun sostegno)



Unterschiedliche Sensibilität für Nachhaltigkeitsthemen

11

Diversi livelli di sensibilità all'eco-sostenibilità

Wie spirituell jemand ist, wirkt sich laut den Ergebnissen einer Regressionsanalyse deutlich und positiv auf die Bedeutung aus, die er oder sie der ökologischen Nachhaltigkeit beimisst. Auch der Bildungsgrad spielt eine Rolle. Muttersprache und Geburtsort haben hingegen keinen Einfluss darauf. Auch das Geschlecht, das auf den ersten Blick scheinbar eine Rolle spielt, ist statistisch betrachtet (Test zur Ermittlung des Zusammenhangs zwischen den Variablen) nicht relevant. Die Werte nach Alter sind in den mittleren Altersklassen am höchsten.

Il livello di spiritualità della persona è risultato, alla luce di una regressione, incidere significativamente e positivamente sull'importanza attribuita alla sostenibilità ambientale. Anche il livello di istruzione incide. Non contano, invece, né la madrelingua né il luogo di nascita. Anche il genere, che a prima vista sembrerebbe avere incidenza, non risulta significativo al test statistico che verifica la relazione tra le variabili. I valori per età hanno un valore massimo nelle classi centrali.

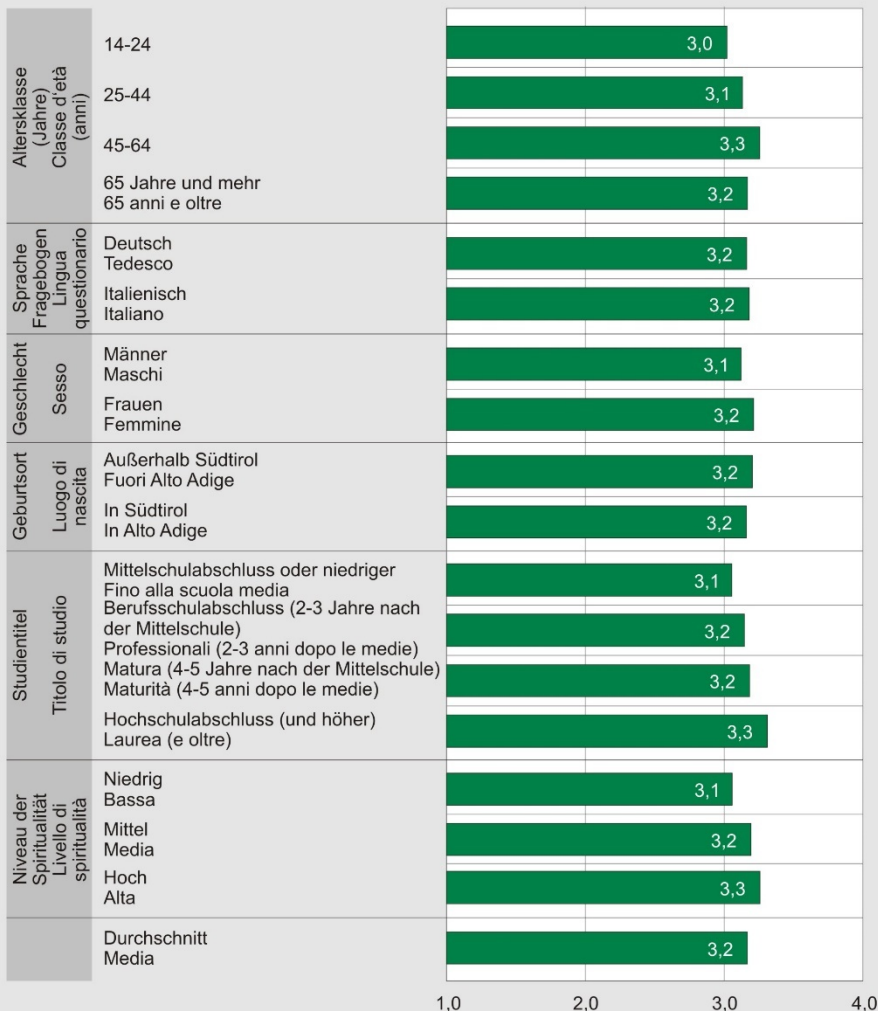
Graf. 9

Bedeutung der Nachhaltigkeit: Durchschnittswerte nach soziodemografischen Merkmalen - 2023

Durchschnittswerte (von 4 = sehr wichtig bis 1 = überhaupt nicht wichtig)

Importanza data alla sostenibilità: medie per caratteristiche socio-demografiche - 2023

Valori medi (da 4 = molto importante a 1 = per nulla importante)



Mit einer Likert-Skala gemessen und anschließend durch eine Hauptkomponente zusammengefasst.
 Misurato con una scala Likert, successivamente sintetizzata da una componente principale.

© astat 2024 - Ir



Religion und Spiritualität im Privatleben

12

Religione e spiritualità nella vita privata

Wie religiös bzw. spirituell versteht sich die Südtiroler Bevölkerung? Auf diese Frage sollten insgesamt 10 Selbsteinschätzungen eine Antwort geben. **21%** der Südtirolerinnen und Südtiroler bezeichnen sich als nicht religiös, während **9%** sich als sehr religiös einstufen. In Bezug auf den Glauben geben **13%** an, sehr gläubig zu sein, und **14%** schätzen sich als ziemlich gläubig ein. Im Gegensatz dazu geben **16%** an, nicht gläubig zu sein. Ein weiterer Aspekt ist die Auseinandersetzung mit religiösen Themen, wobei **21%** angeben, nicht über solche Themen nachzudenken. Im Gegensatz dazu erklären **21%**, sich sehr oft mit Fragen zum Sinn des Lebens auseinanderzusetzen.

Weiters geben **27%** an, nie an religiösen Feiern und Ritualen teilzunehmen, und **29%** üben nie persönliche religiöse Rituale aus. Zudem sagen **31%**, dass Religion für das alltägliche Leben und die persönlichen Entscheidungen völlig unwichtig ist; für **27%** gilt dies auch in Bezug auf die Spiritualität.

Quanto si ritiene religiosa o spirituale la popolazione altoatesina? Per rispondere a questa domanda sono state richieste 10 autovalutazioni. Il **21%** della popolazione altoatesina si definisce non religioso e il **9%** molto religioso. Riguardo alla fede, il **13%** dichiara di essere molto credente e il **14%** abbastanza credente. Invece il **16%** afferma di non essere credente. Un altro aspetto analizzato è il confronto con temi religiosi: il **21%** dichiara di non pensare mai a tali temi, mentre il **21%** riflette molto spesso sul senso della vita.

Per quanto concerne i rituali religiosi, il **27%** non vi partecipa mai e il **29%** non esercita mai rituali religiosi personali. Inoltre, per il **31%** la religione non ha alcuna importanza nella vita quotidiana e nelle decisioni personali; la stessa cosa viene affermata dal **27%** anche per la spiritualità.

Tab. 5

Wie religiös bzw. spirituell schätzen Sie sich selbst ein? - 2023

Prozentuelle Verteilung; Selbsteinschätzung von 1 bis 7

Lei quanto si ritiene una persona religiosa o spirituale? - 2023

Composizione percentuale; Autovalutazione da 1 a 7

	1	2	3	4	5	6	7	
Ich bin ein sehr religiöser Mensch Sono una persona molto religiosa	9	10	15	19	12	14	21	Ich bin kein religiöser Mensch Non sono una persona religiosa
Ich bin ein sehr gläubiger Mensch Sono una persona molto credente	13	14	17	18	11	11	16	Ich bin kein gläubiger Mensch Non sono una persona credente
Ich denke sehr oft über religiöse Themen nach Penso molto spesso a temi religiosi	8	8	13	17	15	18	21	Ich denke nie über religiöse Themen nach Non penso mai alle questioni religiose
Ich denke sehr oft über den Sinn des Lebens nach Penso molto spesso al significato della vita	21	20	17	17	10	8	7	Ich denke nie über den Sinn des Lebens nach Non penso mai al significato della vita
Ich glaube stark daran, dass es Gott oder etwas Göttliches gibt Credo fermamente che Dio o qualcosa di divino esista	29	14	12	13	9	10	13	Ich glaube absolut nicht, dass es Gott oder etwas Göttliches gibt Non credo assolutamente che Dio o qualcosa di divino esista
Ich spüre oft, dass Gott oder etwas Göttliches mir in meinem Leben nahe ist Sento spesso che Dio o qualcosa di divino è vicino a me nella mia vita	18	15	13	15	9	10	20	Ich spüre nie, dass Gott oder etwas Göttliches mir in meinem Leben nahe ist Non sento mai che Dio o qualcosa di divino è vicino a me nella mia vita
Ich nehme oft an religiösen Feiern und Ritualen teil Partecipo spesso a celebrazioni e rituali religiosi	10	9	9	13	12	20	27	Ich nehme nie an religiösen Feiern und Ritualen teil Non partecipo mai a celebrazioni e rituali religiosi
Ich pflege religiöse Rituale Mantengo i rituali religiosi	12	10	10	12	11	16	29	Ich übe nie religiöse Rituale aus Non pratico mai rituali religiosi
Religion ist für meinen Alltag und meine Entscheidungen sehr wichtig La religione è molto importante per la mia vita quotidiana e per le mie decisioni	11	8	10	13	11	16	31	Religion ist für meinen Alltag und meine Entscheidungen völlig unwichtig La religione non ha alcuna importanza nella mia vita quotidiana e nelle mie decisioni
Spiritualität ist für mich sehr wichtig und beeinflusst meine Lebensweise La spiritualità è molto importante per me e influenza il mio stile di vita	12	10	10	14	11	16	27	Spiritualität ist für mich nicht wichtig und beeinflusst auch nicht meine Lebensweise La spiritualità non è importante per me e non influenza il mio modo di vivere

Kirchen in unserer Zeit

13

Le chiese ai tempi moderni

Die Ergebnisse der Umfrage machen deutlich, dass die Kirchen von einem Teil der Befragten für nicht zeitgemäß gehalten werden. So finden **42%** der Bevölkerung in Südtirol, dass die Kirchen nicht in die Gegenwart passen, für **16%** sind sie vollkommen aus der Zeit gefallen.

Nur **5%** äußern die Ansicht, dass die Kirchen gut mit den aktuellen Herausforderungen umgehen können. Eine nicht unerhebliche Unsicherheit spiegelt sich in den **17%**, die keine klare Position dazu einnehmen können.

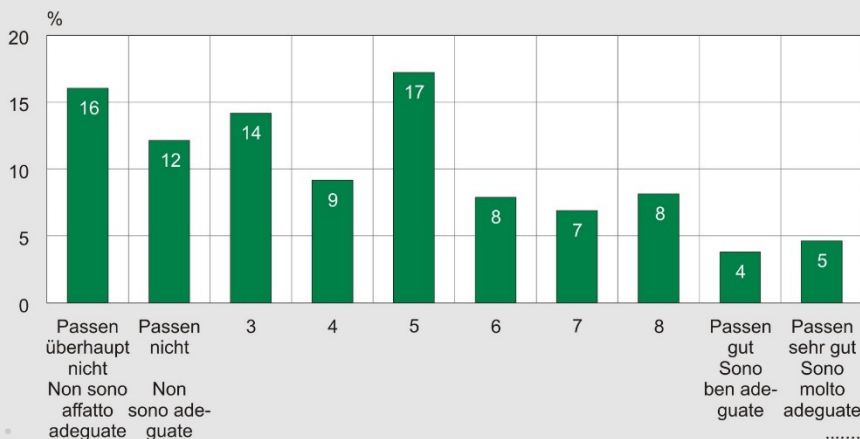
Dai risultati dell'indagine emerge chiaramente che, per una parte degli intervistati, le chiese non sono adeguate ai nostri tempi. Il **42%** della popolazione altoatesina ritiene che non siano consone alla nostra epoca. Per il **16%** sono completamente fuori dal tempo.

Solo il **5%** ritiene che le chiese siano in grado di affrontare bene le sfide attuali. Tuttavia, emerge anche una certa insicurezza: il **17%** non riesce a prendere una chiara posizione in merito alla loro adeguatezza.

Graf. 10

Wie gut passen die Kirchen Ihrer Meinung nach eigentlich in unsere Zeit? - 2023
Prozentuelle Verteilung

Secondo Lei, quanto le chiese sono adeguate ai nostri tempi? - 2023
Composizione percentuale



Es sind vor allem die Altersgruppen bis 44 Jahre, die sich diesbezüglich skeptisch äußern, während die Altersgruppe über 65 Jahre vorwiegend die mittleren Antwortmöglichkeiten wählt (23%).

Sono soprattutto le fasce d'età fino ai 44 anni a esprimere un certo scetticismo, mentre le persone di più di 65 anni optano prevalentemente per una via di mezzo (23%).

Tab. 6

Wie gut passen die Kirchen Ihrer Meinung nach eigentlich in unsere Zeit? Nach Alter - 2023

Prozentuelle Verteilung

Secondo Lei, quanto le chiese sono adeguate ai nostri tempi? Per età - 2023

Composizione percentuale

	Altersklasse (Jahre) Classe di età (anni)				Insgesamt Totale	
	14-24	25-44	45-64	65 und mehr 65 e oltre		
Passen überhaupt nicht	15	23	16	10	16	Non sono affatto adeguate
Passen nicht	18	13	13	7	12	Non sono adeguate
3	16	15	13	13	14	3
4	9	10	9	8	9	4
5	13	16	16	23	17	5
6	9	6	7	11	8	6
7	7	5	9	7	7	7
8	6	7	9	10	8	8
Passen gut	2	3	5	4	4	Sono ben adeguate
Passen sehr gut	4	3	4	7	5	Sono molto adeguate
Insgesamt	100	100	100	100	100	Totale

Ebenso kann ein auffallender Zusammenhang zwischen dem Bildungsniveau und der Einschätzung, ob Kirchen in die Gegenwart passen oder nicht, festgestellt werden: je höher der Bildungsgrad, desto kritischer die Meinung in Bezug auf diese Frage.

Allo stesso modo, emerge un evidente collegamento tra il titolo di studio e la risposta alla domanda se le chiese siano o meno al passo con i tempi: più alto è il livello di istruzione, più critica è l'opinione in merito a questo quesito.

Tab. 7

Wie gut passen die Kirchen Ihrer Meinung nach eigentlich in unsere Zeit? Nach Bildungsgrad - 2023

Prozentuelle Verteilung

Secondo Lei, quanto le chiese sono adeguate ai nostri tempi? Per titolo di studio - 2023

Composizione percentuale

	Bildungsgrad Titolo di studio				Insgesamt Totale	
	Mittelschulabschluss oder niedriger Fino alla scuola media	Berufsschulabschluss (2-3 Jahre nach der Mittelschule) Qualifica professionale (2-3 anni dopo le medie)	Matura (4-5 Jahre nach der Mittelschule) Maturità (4-5 anni dopo le medie)	Hochschulabschluss (und höher) Laurea (e oltre)		
Passen überhaupt nicht	14	13	18	20	16	Non sono affatto adeguate
Passen nicht	9	9	14	17	12	Non sono adeguate
3	10	14	17	15	14	3
4	8	13	7	8	9	4
5	23	17	16	13	17	5
6	11	7	7	7	8	6
7	5	8	7	7	7	7
8	10	10	7	5	8	8
Passen gut	4	5	2	5	4	Sono ben adeguate
Passen sehr gut	7	5	3	4	5	Sono molto adeguate
Insgesamt	100	100	100	100	100	Totale

Erwartungen an die Kirche

14

Aspettative verso le chiese

Die Analyse der Daten zeigt, dass die Befragten klare Erwartungen an die Aktivitäten der Kirche haben. Die Mehrheit (**71%**) ist der Meinung, dass die Kirchen verstärkt Friedensbemühungen in der Welt unterstützen sollten. Ebenfalls wichtig erscheinen den Befragten der Kampf gegen Armut (**63%**), das Eintreten für gesellschaftlichen Zusammenhalt (**53%**), die Förderung der Gleichstellung der Frau (**46%**) und eine gerechtere Verteilung des Reichtums (**44%**).

Im Gegensatz dazu erwarten sich nur **31%** der Südtirolerinnen und Südtiroler mehr Engagement der Kirchen im Bereich „Klimaschutz“. Die Befragten reißen den Einsatz dafür vor der Aufnahme von Ausländerinnen und Ausländern (**25%**) und der Veränderung in der Arbeitswelt (**11%**) an drittletzter Stelle.

Dall'analisi dei dati risulta che le persone intervistate nutrono chiare aspettative per quanto concerne le attività della Chiesa. La maggioranza di esse (**71%**) ritiene che le chiese dovrebbero sostenere maggiormente la pace nel mondo. Altrettanto importante viene definito l'impegno nella lotta contro la povertà (**63%**), per la coesione sociale (**53%**), nella promozione delle pari opportunità per la donna (**46%**) e per una distribuzione più equa della ricchezza (**44%**).

Di contro, solo il **31%** della popolazione altoatesina esige un maggiore impegno da parte della Chiesa nelle azioni per il clima, che deve precedere le attività per l'accoglienza di persone straniere (**25%**) e per i cambiamenti nel mondo del lavoro (**11%**).

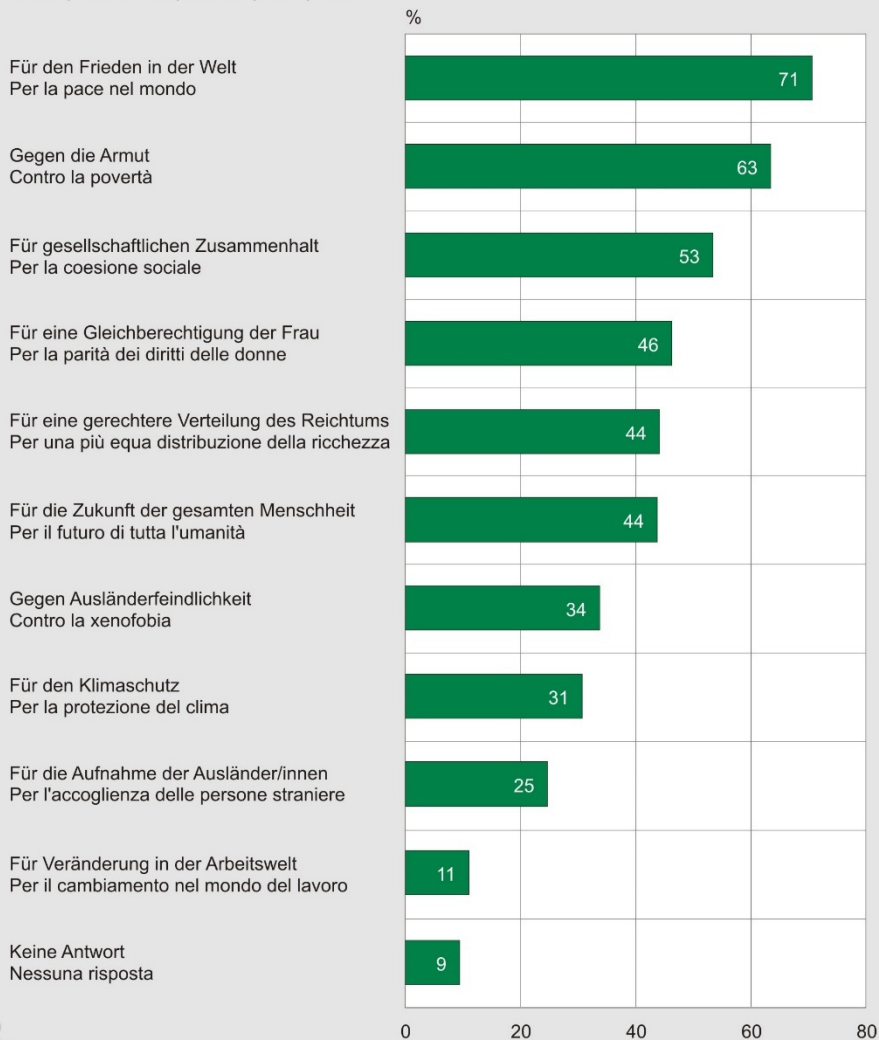
Graf. 11

Für welche der folgenden Bereiche sollten sich die Kirchen Ihrer Meinung nach verstärkt einsetzen? - 2023

Prozentwerte; mehrere Antworten möglich

Secondo Lei, in quali dei seguenti settori le chiese dovrebbero impegnarsi di più? - 2023

Valori percentuali; possibili più risposte



Nachhaltigkeit als Thema für Kirchen und Religions- gemeinschaften

15

Sostenibilità nelle chiese e comunità religiose

In vielen Religionen wird die Natur als heilig oder als Geschenk Gottes betrachtet. Religiöse Überzeugungen können Menschen motivieren, sich für den Schutz der Umwelt einzusetzen.

Die Umfrage hat ergeben, dass beinahe die Hälfte (**49%**) der Südtirolerinnen und Südtiroler ein höheres Engagement der Kirchen und Glaubensgemeinschaften für die Themen der ökologischen Nachhaltigkeit befürworten. Dieser Wert unterstreicht die Wichtigkeit des Themas für religiöse und spirituelle Gemeinschaften.

Per molte religioni la natura è sacra o viene considerata un dono di Dio. Le convinzioni religiose possono motivare le persone a lottare per l'ambiente.

Dal sondaggio emerge che quasi la metà (**49%**) della popolazione altoatesina auspica un maggiore impegno delle chiese e delle comunità religiose sui temi legati alla sostenibilità ecologica. Questo valore rimarca l'importanza del tema per le comunità religiose e spirituali.

Graf. 12

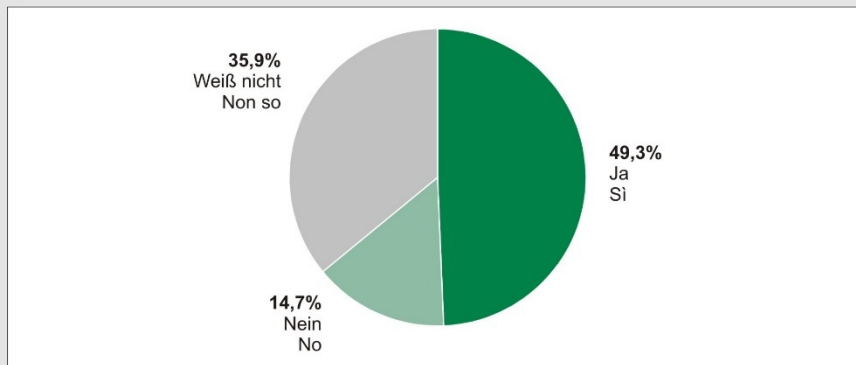
Glauben Sie, dass sich die Kirchen und Glaubensgemeinschaften stärker für die ökologische Nachhaltigkeit engagieren sollten? - 2023

Prozentuale Verteilung

Pensa che le chiese o le comunità religiose dovrebbero essere maggiormente coinvolte nella sostenibilità ambientale? - 2023

Composizione percentuale

%



Dennoch sind **36%** in dieser Frage unentschieden und geben „Weiß nicht“ an, während **15%** der Befragten gegen ein Engagement in diesem Bereich sind.

Die Erwartung, Kirchen sollten sich mehr für die ökologische Nachhaltigkeit einsetzen, wird von allen Generationen geteilt, aber speziell von den jüngeren Altersklassen.

Die Ergebnisse der Umfrage deuten auf einen etwaigen Zusammenhang zwischen den Antworten auf diese Frage und dem Bildungsniveau hin. Es kann davon ausgegangen werden, dass die Befragten mit einem höheren Studientitel ein stärkeres Engagement der Kirchen und Glaubensgemeinschaften in Sachen Nachhaltigkeit wünschen.

Unabhängig davon ist zu beobachten, dass sich auch Menschen mit niedrigerer Ausbildung für Nachhaltigkeit interessieren.

Die Hälfte der Befragten, die sich der Katholischen Kirche zugehörig fühlen, ist der Meinung, dass die Kirchen sich stärker für ökologische Nachhaltigkeit einsetzen sollten. In der Gruppe der Personen, die an einen Gott glauben, aber sich keiner Religionsgemeinschaft zuordnen wollen, erhöht sich der Anteil auf **54%**. Bei den Protestanten liegt der Wert bei **79%**, bei anderen christlichen Kirchen bei **77%** und bei den Aleviten stimmen **100%** dieser Frage zu. Allerdings ist der Anteil dieser Glaubensgemeinschaft sehr klein.

Von denen, die angeben, dass sich die Kirchen und Glaubensgemeinschaften verstärkt für die ökologische Nachhaltigkeit einsetzen sollen, finden **48%**, dass diese vor allem mit gutem Beispiel vorangehen sollten. Für **48%** ist wichtig,

Ciononostante, il **36%** è indeciso su questa domanda e risponde "Non so", mentre il **15%** delle persone intervistate è contrario a un impegno in questo settore.

L'aspettativa che le chiese si attivino di più per la sostenibilità ecologica viene sostenuta da tutte le generazioni, ma in particolare dalle fasce più giovani.

I risultati del sondaggio indicano una probabile connessione tra le risposte a questa domanda e il livello di istruzione. Si può quindi supporre che le persone con un elevato titolo di studio desiderino un maggiore impegno da parte delle chiese e delle comunità religiose nel campo della sostenibilità.

A parte questo, si osserva che anche le persone con titoli di studio più bassi si interessano comunque alla sostenibilità.

La metà delle persone intervistate che si sentono parte della Chiesa cattolica ritiene che le chiese dovrebbero impegnarsi di più per la sostenibilità ecologica. Nel gruppo delle persone che credono a un Dio, ma che non vogliono aderire ad alcuna comunità religiosa, la quota sale al **54%**. Tra i protestanti ammonta al **79%**, tra le altre Chiese cristiane al **77%** e tra gli aleviti al **100%**. Tuttavia, la quota di persone intervistate appartenenti a quest'ultima comunità religiosa è molto limitata.

Il **48%** di coloro che auspicherebbero un maggiore impegno delle chiese e delle comunità religiose per la sostenibilità ecologica ritiene che esse dovrebbero dare il buon esempio. Inoltre, per il **48%** è importante che esse agiscano diretta-

dass die Kirchen und Glaubensgemein-
schaften selbst so nachhaltig wie mög-
lich handeln, für **43%**, dass sie mehr
Verantwortung übernehmen, und für

mente nel modo più sostenibile possibi-
le, mentre per il **43%** dovrebbero assu-
mersi maggiori responsabilità e per il
40% sarebbe importante che richia-

Tab. 8

**Glauben Sie, dass sich die Kirchen und Glaubensgemeinschaften stärker für die ökolo-
gische Nachhaltigkeit engagieren sollten? Nach soziodemografischen Merkmalen - 2023**
Prozentuelle Verteilung

**Pensa che le chiese o le comunità religiose dovrebbero essere maggiormente coinvolte
nella sostenibilità ambientale? Per caratteristiche socio-demografiche - 2023**
Composizione percentuale

	Ja Sì	Nein No	Weiß nicht Non so	Insgesamt Totale	
Altersklasse (Jahre)					Classe d'età (anni)
14-24	50	13	36	100	14-24
25-44	49	15	36	100	25-44
45-64	50	16	34	100	45-64
65 und mehr	49	13	38	100	65 e oltre
Insgesamt	49	15	36	100	Totale
Studientitel					Titolo di studio
Mittelschulabschluss oder niedriger	45	11	44	100	Fino alla scuola media
Berufsschulabschluss (2-3 Jahre nach der Mittelschule)	44	18	38	100	Qualifica professionale (2-3 anni dopo le medie)
Matura (4-5 Jahre nach der Mittelschule)	49	15	36	100	Maturità (4-5 anni dopo le medie)
Hochschulabschluss und höher	64	14	22	100	Laurea (e oltre)
Insgesamt	49	15	36	100	Totale
Zugehörigkeit zu einer Religionsgemeinschaft					Appartenenza a comunità religiosa
Katholische Kirche	50	14	36	100	Chiesa cattolica
Zu keiner Religionsgemeinschaft, aber ich glaube an Gott	54	9	37	100	A nessuna comunità religiosa, ma credo in Dio
Ich bin nicht gläubig	48	26	27	101	Non credente
Ich weigere mich zu antworten	42	13	44	99	Mi rifiuto di rispondere
Evangelische Kirche	80	-	21	101	Chiesa protestante
Orthodoxe Kirche	30	-	70	100	Chiesa ortodossa
Andere Christliche Kirche	77	-	23	100	Altra chiesa cristiana
Islam sunnitisch	27	7	66	100	Islam sunnita
Islam schiitisch	45	-	55	100	Islam sciita
Alevitentum	100	-	-	100	Alevismo
Zu einer anderen Religionsgemein- schaft, die nicht angeführt ist	20	27	53	100	A un'altra comunità religiosa non elencata
Insgesamt	49	15	36	100	Totale

40%, dass sie bei religiösen Feiern bzw. spirituellen Treffen vermehrt auf die Themen der Nachhaltigkeit hinweisen. Weniger Anklang finden hingegen die Optionen „sich auf politischer Ebene einsetzen“ (25%) und „dafür werben“ (35%).

massero maggiormente l'attenzione su questo aspetto durante le funzioni religiose o gli incontri spirituali. Meno riscontro trovano invece le risposte "Impegnarsi a livello politico" (25%) e "Promuoverla" (35%).

Graf. 13

Was sollten Kirchen bzw. Glaubensgemeinschaften tun, um sich stärker für die ökologische Nachhaltigkeit zu engagieren? - 2023
Prozentwerte

Cosa dovrebbero fare le chiese o le comunità religiose per essere maggiormente coinvolte nella sostenibilità ambientale? - 2023
Valori percentuali

